

Torstai 19. helmikuuta 2009

10. tunnistaa jäsenvaltioiden väliset kulttuuriset eroavaisuudet, jotka voivat johtaa eroihin myös siinä, miten haitallista tai loukkaavaa audiovisuaalista materiaalia käsitellään erityisesti suhteessa alaikäisiin, ja ottaa samalla huomioon myös audiovisuaalisia mediapalveluja koskevassa direktiivissä määritellyn yhdenmukais-tamisen vähimmäistason alaikäisten suojelun osalta sekä Safer Internet plus -ohjelman puitteissa toteutetut toimet; toteaa, että ohjelma pyrkii parantamaan internetin ja uuden verkkoteknologian käyttöturvallisuutta, etenkin lasten osalta, ja torjumaan laitonta sisältöä tai sisältöä, jota loppukäyttäjät ei koneelleen halua;
11. kehottaa observatoriota tässä suhteessa seuraamaan erilaisia (oikeudellisia) välineitä ja kehittämään toimintavaihtoehtoja;
12. rohkaisee observatorion julkaisujen laajempaan levittämiseen tehostetun viestintäpolitiikan avulla, jotta sen toiminta tulisi yleisölle tutummaksi;
13. pitää observatorion verkkosivujen kaavailtua uudistusta tervetulleena (sivujen tulisi heijastaa multi-mediaa ja teknologian uusimpia ja korkeimpia standardeja) ja antaa tukensa suunnitelluille toimille, joiden tarkoituksena on parantaa sivuston suunnittelua ja interaktiivisuutta ja tehdä siitä siten informatiivisempi ja käyttäjäystävällisempi;
14. toteaa, että vaikka tietyt aihepiirit, kuten esimerkiksi medialukutaito, eivät tällä hetkellä kuulu obser-vatorion toiminta-alaan, myös tällaisten kysymysten tutkiminen tulisi ottaa suunnitelmiin;
15. kannustaa observatoriota tarjoamaan jäsentensä kanssa yhteistyössä enemmän tietoa tiettyjen audio-visuaalisten palvelujen, esimerkiksi vammaisten henkilöiden avuksi tarkoitettujen tekstityksen, kuvailutulkkauksen ja viittomakielen tulkkauksen, saatavuudesta;
16. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöslauselman neuvostolle, komissiolle, jäsenvaltioiden hallituksille ja parlamenteille sekä Euroopan neuvostolle ja Euroopan audiovisuaaliselle observatoriolle.

Euroopan maiden alueen epäilty käyttö CIA:n vankikuljetuksiin ja laittomaan vankien säilyttämiseen

P6_TA(2009)0073

Euroopan parlamentin päätöslauselma 19. helmikuuta 2009 Euroopan maiden alueen epäillystä käytöstä CIA:n vankikuljetuksiin ja laittomaan vankien säilyttämiseen

(2010/C 76 E/11)

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon ihmisoikeuksia ja perusvapauksia koskevat sekä mielivaltaiset pidätykset, tahdonvastaiset katoamiset ja kidutuksen kieltävät kansainväliset, eurooppalaiset ja kansalliset sopimukset, kuten 16. joulukuuta 1966 tehdyn kansalaisoikeuksia ja poliittisia oikeuksia koskevan kansainvälisen yleissopimuksen ja 10. joulukuuta 1984 tehdyn kidutuksen ja muun julman, epäinhimillisen tai halventavan kohtelun tai rangaistuksen vastaisen YK:n yleissopimuksen ja sen asiaa koskevat pöytäkirjat,
- ottaa huomioon Euroopan maiden alueen epäillystä käytöstä CIA:n vankikuljetuksiin ja laittomaan vankien säilyttämiseen 14. helmikuuta 2007 antamansa päätöslauselman ⁽¹⁾ ja muut tätä kysymystä käsittelevät mietinnöt ja päätöslauselmat sekä Euroopan neuvoston asiassa tekemän työn,
- ottaa huomioon 4. helmikuuta 2009 antamansa päätöslauselman Guantánamon pidätykskeskuksen vankien palauttamisesta ja uudelleensijoittamisesta ⁽²⁾,
- ottaa huomioon parlamentin puhemiehen kansallisille parlamenteille lähettämän kirjeen 14. helmikuuta 2007 annetun päätöslauselman seurannasta jäsenvaltioissa,

⁽¹⁾ EUVL C 287 E, 29.11.2007, s. 309.

⁽²⁾ Hyväksytyt tekstit, P6_TA(2009)0045.

Torstai 19. helmikuuta 2009

- ottaa huomioon työjärjestyksen 103 artiklan 4 kohdan,
- A. ottaa huomioon, että 14. helmikuuta 2007 annetussa päätöslauselmassa jäsenvaltioille, neuvostolle ja komissiolle esitettiin 46 yksityiskohtaista suositusta,
- B. ottaa huomioon, että sen jälkeen, kun parlamentti hyväksyi päätöslauselman 14. helmikuuta 2007, EU:n jäsenvaltioissa on tapahtunut paljon kehitystä, ja erityisesti mainittakoon:
 - Yhdistyneen kuningaskunnan ulkoministerin esittämät lausunnot Yhdysvaltojen kahdesta, kahta henkilöä kuljettaneesta poikkeuksellisesta luovutuslennosta, jotka laskeutuivat Yhdistyneen kuningaskunnan alueelle vuonna 2002, ja epäilyistä lennoista koottu luettelo, joka on tarkoitus lähettää Yhdysvaltojen viranomaisille erityisvarmistuksen pyytämiseksi siitä, ettei niitä ollut käytetty luovutuksiin, sekä pääministerin tästä asiasta antamat lausunnot; Yhdistyneen kuningaskunnan sisäministerin pyyntö Attorney General -oikeusviranomaiselle tutkia MI5-turvallisuuspalvelun ja CIA:n mahdollista ”rikollista toimintaa” Binyam Mohamedin kohtelussa; Yhdistyneen kuningaskunnan korkeimman oikeuden 5. helmikuuta 2009 antama tuomio siitä, ettei se pystynyt määräämään Binyam Mohamedin väitettyä kidutusta koskevien tietojen paljastamista, koska Yhdistyneen kuningaskunnan ulkoministeri väitti Yhdysvaltojen uhanneen Yhdistynyttä kuningaskuntaa terrorismia koskevien tiedustelutietojen jakamisen estämisellä, ja muutoksen hakeminen tuomioon perustui epäilyille tämän väitteen totuudenmukaisuudesta,
 - Puolan pääministerin päätös luovuttaa syyttäjäviranomaisille CIA:n lentoja ja vankeja koskevia asiakirjoja sekä Puolan syyttäjäviranomaisen esittämät havainnot, joissa todettiin yli tusinan CIA-lennon käyttäneen Szymanyn lentokenttää, mikä vahvistaa parlamentin väliaikaisen valiokunnan havainnot,
 - Espanjan ulkoministerin Espanjan parlamentissa esittämät lausunnot, joissa selvitetään El País -sanomalehden julkaisemat tiedot sotilaslennoista,
 - eräiden hallitusten harjoittama valtionsalaisuusvaatimusten soveltaminen pidätyksistä tehtyjä tiedusteluja koskeviin tietoihin, kuten tehtiin Italiassa, missä Abu Omarin luovutuksen käsittely on keskeytynyt ja perustuslakituomioistuimelta odotetaan päätöstä valtionsalaisuuteen vetoamisen lainmukaisuudesta,
- C. ottaa huomioon, että oikeuteen, vapauteen ja turvallisuuteen liittyvistä asioista vastaava komission jäsen totesi 3. helmikuuta 2009 parlamentissa ryhtyneensä toimiin parlamentin suositusten panemiseksi täytäntöön esimerkiksi kirjoittamalla Puolan ja Romanian viranomaisille pyytäen heitä selvittämään perin pohjin väitteet salaisten vankiloiden olemassaolosta alueellaan ja laatimalla tiedonannon siviili-ilmailualalle ehdotetuista uusista toimista,
- D. ottaa huomioon, että poikkeukselliset luovutukset ja salaiset pidätykset ovat vastoin ihmisoikeuksia koskevaa kansainvälistä oikeutta, kidutuksen vastaista YK:n yleissopimusta, Euroopan yleissopimusta ihmisoikeuksien ja perusvapauksien suojelemiseksi ja Euroopan unionin perusoikeuskirjaa, ja ottaa huomioon, että Yhdysvaltojen viranomaiset ovat parhaillaan tarkistamassa näitä käytänteitä,
- E. ottaa huomioon, että Yhdysvaltojen viranomaiset ovat lennättäneet joissakin jäsenvaltioissa siepatut poikkeuksellisten luovutusten ohjelman mukaisesti Guantánamoon tai muihin valtioihin sotilas- tai CIA-lennoilla, jotka ovat usein lentäneet EU:n alueen yli ja joissakin tapauksissa ne ovat myös tehneet välilaskun tiettyihin jäsenvaltioihin; ottaa huomioon, että kolmansiin maihin vietyjä on kidutettu paikallisissa vankiloissa,
- F. ottaa huomioon, että jotkut jäsenvaltiot ovat ottaneet yhteyttä Yhdysvaltojen viranomaisiin ja pyytäneet vapauttamaan ja palauttamaan kotimaahansa henkilöitä, jotka on luovutettu poikkeuksellisesti ja jotka ovat niiden kansalaisia tai jotka ovat aiemmin oleskelleet niiden alueella; ottaa huomioon, että joidenkin jäsenvaltioiden viranomaiset ovat päässeet tapaamaan vankeja Guantánamossa tai muissa pidätyskeskuksissa ja he ovat myös kuulustelleet näitä todentaakseen Yhdysvaltojen viranomaisten näitä vastaan nostamat syytteet oikeuttaen näin tällaisten pidätyskeskusten olemassaolon,

Torstai 19. helmikuuta 2009

- G. ottaa huomioon, että 14. helmikuuta 2007 annetusta päätöslauselmasta ja sitä seuranneista tapahtumista on ilmennyt, että useat jäsenvaltiot ovat osallistuneet CIA:n ja Yhdysvaltojen armeijan laittomiin vankikuljetuksiin ja/tai vankien pitämiseen Guantánamossa ja "salaisissa vankiloissa", joiden olemassaolon presidentti Bush on myöntänyt, tai ne ovat toimineet aktiivisesti tai passiivisesti yhteistyössä Yhdysvaltojen viranomaisten kanssa – mistä ovat todistuksena äskettäin ilmi tulleet tiedot eri hallitusten hyväksymistä Yhdysvaltojen ylilentopyynnöistä ja hallitusten tiedot salaisista vankiloista – ja että EU:n jäsenvaltiot ovat osaltaan poliittisessa, moraalisisessa ja oikeudellisessa vastuussa vankien kuljetuksista ja pitämisestä Guantánamossa ja salaisissa pidätyskeskuksissa,
- H. ottaa huomioon, että Yhdysvaltojen senaatti ratifioi EU:n ja Yhdysvaltojen väliset luovutuksia ja keskinäistä oikeudellista apua koskevat sopimukset, jotka kaikki jäsenvaltiot Italiaa lukuun ottamatta ovat ratifioineet,
- I. ottaa huomioon presidentti Obaman 22. tammikuuta 2009 antamat täytäntöönpanomääräykset, jotka ovat iso edistysaskel mutta eivät kuitenkaan näytä koskevan täysimääräisesti salaisia pidätyksiä ja sieppauksia eikä kidutuksen käyttöä,
1. pitää valitettavana, että jäsenvaltiot ja neuvosto eivät ole toistaiseksi toteuttaneet toimia ottaakseen selvää poikkeuksellisten luovutusten ohjelmasta ja pannakseen Euroopan parlamentin suositukset täytäntöön; pitää valitettavana, että neuvosto ei kyennyt 3. helmikuuta 2009 antamaan parlamentille tyydyttäviä vastauksia;
 2. kehottaa jäsenvaltioita, neuvostoa ja komissiota panemaan täysimääräisesti täytäntöön suositukset, jotka parlamentti esitti 14. helmikuuta 2007 hyväksymässään päätöslauselmassa, sekä avustamaan totuuden selville saamista käynnistämällä tutkimuksia tai tekemällä yhteistyötä toimivaltaisten elinten kanssa, paljastamalla ja antamalla kaiken asiaan kuuluvan tiedon ja varmistamalla salaisen palvelun toiminnan tehokkaan parlamentaarisen valvonnan; pyytää neuvostoa antamaan kaikki asianmukaiset tiedot vankikuljetuksista ja laittomista pidätyksistä myös kansainvälisen julkisoikeuden työryhmän (COJUR) yhteydessä; kehottaa jäsenvaltioita ja EU:n toimielimiä tekemään yhteistyötä kaikkien toimivaltaisten kansainvälisten elinten, kuten YK:n ja Euroopan neuvoston, kanssa ja toimittamaan Euroopan parlamentille kaikki asianmukaiset tiedot, selonteon parlamentaarisesta tutkinnasta tai asiasta annetut tuomiot;
 3. kehottaa Euroopan unionia ja Yhdysvaltoja vahvistamaan transatlanttista vuoropuhelua uudesta yhteisestä lähestymistavasta terrorismin torjuntaan, joka perustuu yhteisiin arvoihin ihmisoikeuksia koskevan kansainvälisen oikeuden, demokratian ja oikeusvaltion periaatteiden kunnioittamisesta osana kansainvälistä yhteistyötä;
 4. uskoo, että luovutuksia ja keskinäistä oikeudellista apua koskevat EU:n ja Yhdysvaltojen sopimukset ovat asianmukainen väline oikeudellisesti hyväksyttävään lainvalvontaan ja oikeudelliseen yhteistyöhön terrorismin torjunnassa; pitää siksi myönteisenä, että Yhdysvaltojen senaatti on ratifioinut nämä sopimukset, ja kehottaa Italiaa ratifioimaan ne mahdollisimman pian;
 5. pitää myönteisenä, että presidentti Obama on antanut kolme täytäntöönpanomääräystä, jotka koskevat Guantánamon pidätyskeskuksen sulkemista, sotilaslautakuntien lakkauttamista, kidutuksen lopettamista ja ulkomailla sijaitsevien salaisten vankiloiden sulkemista;
 6. korostaa kuitenkin, että muutamien luovutusjärjestelmien ja salaisten pidätyskeskusten säilyttämisen suhteen vallitsee edelleen epäselvyyttä, ja uskoo, että kaikkien muiden, Yhdysvaltain viranomaisten välittömässä tai välillisessä hallinnassa olevien salaisten pidätyskeskusten sulkemisesta ja kieltämisestä Yhdysvalloissa ja ulkomailla annetaan lisäselvityksiä; muistuttaa, että salaiset pidätykset rikkovat itsessään vakavasti perusihmisoikeuksia;
 7. vahvistaa uudelleen, että kidutuksen vastaisen YK:n yleissopimuksen 14 artiklan mukaan jokaisella kidutuksen uhrilla on laillisesti toimeenpantavissa oleva oikeus hyvitykseen ja oikeudenmukaiseen ja riittävästi korvaukseen;
 8. pitää myönteisenä, että oikeudesta, vapaudesta ja turvallisuudesta vastaava komission jäsen, puheenjohtajavaltio Tšekin edustaja ja terrorismin torjunnan EU-koordinaattori vierailevat 16. ja 17. maaliskuuta 2009 Yhdysvalloissa, ja pyytää EU:n edustajia ottamaan esille poikkeukselliset luovutukset ja salaiset pidätyskeskukset, koska ne loukkaavat räikeästi kansainvälistä oikeutta ja Euroopan ihmisoikeuslainsäädäntöä; kehottaa 26. helmikuuta 2009 kokoontuvaa oikeus- ja sisäasioiden neuvostoa pitämään tästä tiukasti kiinni sekä keskustelemaan Guantánamon sulkemisesta ja vankien uudelleensijoittamisesta ottaen asianmukaisesti huomioon parlamentin asiasta 4. helmikuuta 2009 antaman päätöslauselman;

Torstai 19. helmikuuta 2009

9. kehottaa Euroopan unionia, jäsenvaltioita ja Yhdysvaltojen viranomaisia tutkimaan ja selvittämään perusteellisesti ihmisoikeuksia, perusvapauksia, kidutuksen ja huonon kohtelun kieltämistä, tahdonvastaisia katoamisia ja oikeutta oikeudenmukaiseen oikeudenkäyntiin koskevaan kansainväliseen oikeuteen ja kansalliseen lainsäädäntöön liittyvät väärinkäytökset ja loukkaukset, joihin "terrorismin vastaisen sodan" yhteydessä on syyllistytty, jotta voidaan määrittää, mitkä tahot ovat vastuussa salaisista pidätyskeskuksista, kuten Guantánamo, ja poikkeuksellisten luovutusten ohjelmasta, ja varmistaa, etteivät tällaiset loukkaukset toistu tulevaisuudessa ja että terrorismin torjunnassa ei loukata ihmisoikeuksia, perusvapauksia, demokratiaa ja oikeusvaltion periaatteita;

10. kehottaa neuvostoa, komissiota ja terrorismin torjunnan EU-koordinaattoria antamaan – EU:n valtuuskunnan vierailtua Yhdysvalloissa – parlamentille selonteon luovutuksia ja keskinäistä oikeudellista apua koskevien sopimusten soveltamisesta sekä EU:n ja Yhdysvaltojen yhteistyöstä terrorismin vastaisessa toiminnassa kunnioittaen samalla ihmisoikeuksia täysimääräisesti, jotta asiasta vastaava valiokunta voi käsitellä näitä kysymyksiä mietinnössään, joka laaditaan muun muassa 14. helmikuuta 2007 annetun päätöslauselman 232 kohdan perusteella;

11. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöslauselman neuvostolle, komissiolle, yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan korkealle edustajalle, terrorismin torjunnan EU-koordinaattorille, jäsenvaltioiden hallituksille ja parlamenteille, Naton pääsihteerille, Euroopan neuvoston parlamentaarisen yleiskokouksen pääsihteerille ja puhemiehelle, Yhdistyneiden Kansakuntien pääsihteerille sekä Amerikan yhdysvaltojen presidentille ja kongressille.

YUTP:n tärkeimpiä näkökohtia ja perusvalintoja koskeva vuosittainen selvitys 2007

P6_TA(2009)0074

Euroopan parlamentin päätöslauselma 19. helmikuuta 2009 toukokuun 17. päivänä 2006 tehdyn toimielinten sopimuksen G jakson 43 kohdan mukaisesti Euroopan parlamentille esitetystä neuvoston vuosittaisesta selvityksestä yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan (YUTP) tärkeimmistä näkökohdista ja perusvalinnoista vuonna 2007 (2008/2241(INI))

(2010/C 76 E/12)

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 21 artiklan,
- ottaa huomioon talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja moitteettomasta varainhoidosta toukokuun 17. päivänä 2006 tehdyn Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission välisen toimielinten sopimuksen ⁽¹⁾ G jakson 43 kohdan mukaisesti Euroopan parlamentille esitetyn neuvoston vuosittaisen selvityksen yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan (YUTP) tärkeimmistä näkökohdista ja perusvalinnoista (2007),
- ottaa huomioon Eurooppa-neuvoston 12. ja 13. joulukuuta 2003 hyväksymän Euroopan unionin turvallisuusstrategian,
- ottaa huomioon 14. huhtikuuta 2005 ⁽²⁾, 2. helmikuuta 2006 ⁽³⁾, 23. toukokuuta 2007 ⁽⁴⁾ ja 5. kesäkuuta 2008 ⁽⁵⁾ antamansa päätöslauselmat neuvoston vuosittaisesta selvityksestä Euroopan parlamentille YUTP:n tärkeimmistä näkökohdista ja perusvalinnoista,
- ottaa huomioon työjärjestyksen 112 artiklan 1 kohdan,

⁽¹⁾ EUVL C 139, 14.6.2006, s. 1.

⁽²⁾ EUVL C 33 E, 9.2.2006, s. 573.

⁽³⁾ EUVL C 288 E, 25.11.2006, s. 59.

⁽⁴⁾ EUVL C 102 E, 24.4.2008, s. 309.

⁽⁵⁾ Hyväksytyt tekstit, P6_TA(2008)0254.